



LCIE

Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N° 595650A/M1

Délivrée à:
Delivered to: **HAGER ELECTRO SAS**
132, boulevard d'Europe - 67210 OBERNAI - FRANCE

Site de fabrication :
Factory : **HAGER ELECTRO SAS** (1331AP)
43, rue de Rohrwiler - 67240 BISCHWILLER - FRANCE

Produit:
Product: **Contacteur électromécanique**
Electromechanical contactor

Marque commerciale (s'il y a lieu):
Trade mark (if any): **HAGER**

Modèle, type, référence:
Model, type, reference: **Gamme relais 1 module 16A/relays series 1 module 16A**
Gamme de contacteurs 1 module 25A non redressés/contactors series 1 module 25A
Références : Voir annexe/see annex

Caractéristiques nominales et principales:
Rating and principal characteristics: Voir annexe/see annex

Informations complémentaires:
Additional informations: **M1 : modification de la puissance des relais/ modification of rated power of relays**

Le produit est conforme à:
The product is in conformity with: **EN 61095:2009**

Documents pris en compte:
Relevant documents: **Rapports d'essai/test reports n° 98525-595650 /00 à /to 98525-595650 / 18**

Annule et remplace (s'il y a lieu):
Cancels and replaces (if necessary): **Licence n° 595650A du 2010-08-26**

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

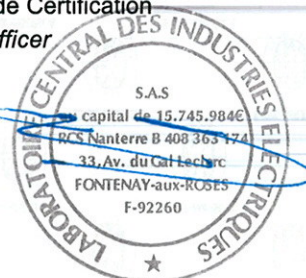
Fontenay-aux-Roses, 2010-12-13

Date limite de validité :
Limit expired date :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur laquelle elle est fondée.
The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Didier BOURGES
Responsable de Certification
Certification Officer



Gamme relais 1 module / relays series 1 module – 16ACircuit de commande non redressé / *Without full-wave rectification in the control circuit*

Références/References	Nombre de contact / Number of contact NO	Nombre de contact / Number of contact NC	Uc (V~)	Commande manuelle/ manual control
ERC216	2	0	230	Avec/with
ERD216	2	0	24	Avec/with
ERL216	2	0	8 / 12	Avec/with
ERC217	0	2	230	Avec/with
ERD217	0	2	24	Avec/with
ERL217	0	2	8 / 12	Avec/with
ERC218	1	1	230	Avec/with
ERD218	1	1	24	Avec/with
ERL218	1	1	8 / 12	Avec/with

Gamme contacteurs 1 module / contactors series 1 module – 25ACircuit de commande non redressé / *Without full-wave rectification in the control circuit*

Références/References	Nombre de contact / Number of contact NO	Nombre de contact / Number of contact NC	Uc (V~)	Commande manuelle/ manual control
ESC125	1	0	230	Sans/without
ESD125	1	0	24	Sans/without
ESL125	1	0	8 / 12	Sans/without
ERC125	1	0	230	Avec/with
ESC126	0	1	230	Sans/without
ESC225	2	0	230	Sans/without
ESM225	2	0	110 / 127	Sans/without
ESD225	2	0	24	Sans/without
ESL225	2	0	8 / 12	Sans/without
ERC225	2	0	230	Avec/with
ERD225	2	0	24	Avec/with
ERL225	2	0	8 / 12	Avec/with
ETC225	2	0	230	Avec/with
ESC226	0	2	230	Sans/without
ESD226	0	2	24	Sans/without
ESL226	0	2	8 / 12	Sans/without
ERC226	0	2	230	Avec/with
ETC226	0	2	230	Avec/with
ESC227	1	1	230	Sans/without
ESM227	1	1	110 / 127	Sans/without
ESD227	1	1	24	Sans/without
ESL227	1	1	8 / 12	Sans/without
ETC227	1	1	230	Avec/with

Note : Références ETC... = contacteur jour-nuit / *override contactor*


CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

Circuit principal / Main-circuit		
Nombre de pôles / Number of poles :		Voir tableau ci-dessus / see above table
Mode de commande / Method of control:		Automatique / automatic Semi-Automatique / semi-automatic
Tension assignée d'emploi / Rated operational voltage U_e : (V)		230V ~
Tension assignée d'isolement / Rated insulation voltage U_i : (V)		250V ~
Tension assignée de tenue aux chocs / Rated impulse withstand voltage U_{imp} : (V)		4000
Courant thermique conventionnel à l'air libre / Conventional free air thermal current I_{th} : (A)		Voir tableau ci-dessous / see table below
Courant assigné d'emploi / Rated operational current I_e : (A)		
Puissances assignées d'emploi / Rated operational powers		
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)		50/60
Service assigné / Rated duties		Continu / continuous
Catégorie d'emploi / Utilization category		AC7-a / AC7-b
Dispositif de protection contre les courts-circuits / Short-circuit protective device		ERxx1xx : C16 – 6kA ; ERxx2xx, ESxx2xx, ETxx2xx : C25 – 6kA
Circuit de commande / Control circuits		
Nature du courant / Nature of supply		AC et/and DC
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)		50/60
Tension assignée / Rated control circuit voltage U_c : (V)		Voir tableau ci-dessus / see above table
Aptitude au raccordement TBTS / Suitability to be connected to SELV circuits		Non / no
Classe de la matière isolante de la bobine / Class of insulating material for insulated coils		H
Installation		
Enveloppe / Enclosure		Sans / without
Degré de protection / Protection degree :		IP2
Degré de pollution / Pollution degree		2
Groupe de matériau / Material group (IRC / CTI)		IIIa
Mode de commande / Operating means		Manette / lever
Raccordement des conducteurs externes / Connection for external conductors		
Type de bornes / Type of terminals :		À vis / screw type
Diamètre des vis des bornes / Nominal diameter of thread : (mm)		
Circuit principal / Main circuit / Circuit de commande / Control circuit		3,4
Couple de serrage / Tightening torque (Nm)		
Circuit principal / Main circuit / Circuit de commande / Control circuit		1,2
Capacité de raccordement / Connecting capacity - (rigide/rigid)		
Circuit principal / Main circuit	Section min - nb de conducteurs / nb of conductors	2x1mm ²
Circuit de commande / Control circuit	Section max - nb de conducteurs / nb of conductors	1x10mm ²
	Section min/max - nb de conducteurs/nb of conductors	2x1mm ² +1x6mm ²
Capacité de raccordement / Connecting capacity - (souple/flexible)		
Circuit principal / Main circuit	Section min - nb de conducteurs / nb of conductors	2x1mm ²
Circuit de commande / Control circuit	Section max - nb de conducteurs / nb of conductors	1x6mm ²
	Min+max - nb de conducteurs / nb of conductors	2x1mm ² +1x6mm ²

Modèles / Models	I_{th}	AC7a			AC7b		
		I_e	U_e	P	I_e	U_e	P
ERxx1xx	16A	16 A	230 V	3 000 W	5.5 A	230 V	570 W
ERxx2xx, ESxx2xx, ETxx2xx	25A	25 A	230 V	4 600 W	8.5 A	230 V	880 W

